

**Zeitschrift:** Rivista Militare Svizzera di lingua italiana : RMSI  
**Herausgeber:** Associazione Rivista Militare Svizzera di lingua italiana  
**Band:** 92 (2020)  
**Heft:** 5

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# RMSI

Rivista Militare Svizzera  
di lingua italiana

Anno XCII - n° 5 settembre-ottobre 2020

## Redazione

col Mattia Annovazzi (caporedattore)

## Collaboratori

uff spec Giancarlo Dillena  
magg Giovanni Galli

## Corrispondenti

dr. Gianandrea Gaiani

## Editore

Associazione per la Rivista Militare Svizzera  
di lingua italiana (ARMSI)

## Corrispondenza

col Mattia Annovazzi  
redazione@rivistamilitare.ch

## Inserzioni

cap Simone Leonardi  
inserzioni@rivistamilitare.ch

## Abbonamento (sei numeri all'anno)

Svizzera fr. 25.-  
estero fr. 35.-

## Gestione abbonamenti e cambiamenti di indirizzo

uff spec Omar Terzi  
indirizzi@rivistamilitare.ch

## Webmaster

I ten Geoffroy Baylaender  
webmaster@rivistamilitare.ch

## Archivio delle Truppe Ticinesi

col a r Franco Valli  
archivio@rivistamilitare.ch

## Web, social e app

rivistamilitare.ch  
www.facebook.com/rivistamilitare  
app iOF (v. "Vereine", "RMSI"),  
su Android – Google Play (<https://bit.ly/2WITxvS>)  
e iOS – Apple Store (<https://apple.co/2GqZfgf>)

## Impaginazione e stampa

Arti Grafiche Veladini SA, Lugano  
www.veladini.ch - info@veladini.ch

Le opinioni espresse dagli autori degli articoli  
rispecchiano esclusivamente le idee personali  
e non coinvolgono l'opinione della redazione.  
La collaborazione è aperta a tutti.

Tiratura: 2150 copie



## Attualità politica e militare

- 3 Gli sviluppi strategici dell'intesa Israele-Emirati  
dr. Gianandrea Gaiani

## Il punto d'osservazione avanzato

- 5 Il lupo e il caccia  
uff spec Giancarlo Dillena

## Cosa bolle in pentola

- 7 Suona l'ora del servizio civico  
magg Giovanni Galli

## Esercito svizzero

- 9 Il Comando Operazioni e l'impiego Corona 20  
uff spec (magg) Cosimo Lupi
- 15 Swiss Partner National Liaison Representative  
Norfolk, Virginia, USA  
ten col SMG Blaise O. Pelletier
- 21 Promozioni nel corpo degli ufficiali  
redazione RMSI

## Base d'aiuto alla condotta

- 22 Battaglie cruenti, ma senza spargimento di sangue  
comunicazione Difesa

## Società Svizzera degli Ufficiali

- 24 Assemblea dei delegati  
col Mattia Annovazzi

## L'opinione

- 29 Politica di sicurezza: è ora richiesta coerenza  
e responsabilità politica!  
col Stefano Giedemann

## Tra milizia e professione: testimonianze

- 34 Le lingue per il militare, il militare per le lingue  
Maria Tantardini

## Circoli, società d'arma e associazioni

- 35 L'Associazione Ticinese delle Truppe Motorizzate  
sgt Carlo Crivelli

## ARMSI

- 37 L'Archivio delle Truppe Ticinesi racconta  
Il 24 settembre 1850, un battello a vapore navigò  
sul Lago di Lugano  
col a r Franco Valli

## Comitati

- 43 Agenda e attività



LA SICUREZZA  
E *anche*  
DONNA

Milena

Melanie

Joëlle

Anika

Janine



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Esercito svizzero